



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

ITAL. FOL. 156

Binding:

Heraldic binding, not original, made of parchment, dating from the last quarter of the 18th century, with the coat of arms of Pope Pius VI.

History:

The binding (parchment) was made in Urbino in 1461, which can be read in the colophon of the copyist. It was Gaugello Gaugelli, a famous poet and erudite from the court of Federico de Montefeltro, duke of Urbino. The manuscript was probably made to the order of the duke, who at the period of its origin was collecting works to one of the second most impressive libraries of Humanism after the Vatican Library.

During the period of the Treaty of Tolentino (1797), the manuscript was certainly kept in the Vatican Library, which is indicated by the binding from that period with the coat of arms of Pope Pius VI, and reports which refer to those times and mention taking over and rebinding the manuscripts from Urbino by the Vatican Library. Further history of the code is unknown and it can be found only in the 19th century, when it was sold by Franchi bookstore from Florence to Königliche Bibliothek (register of purchases of the library and notes on the work itself cf. manuscripts ital. fol. 155, ital. qu. 47, ital. qu. 48).

Content:

The manuscript contains excerpts of Boethius' work *De consolatione philosophiae* (1r°-30v°) in the Italian translation (volgarizzamento), the author of which is Alberto della Piagentina; from this translation the copyist - Gaugello Gaueglli, copied, in accordance with his poetic interests, only fragments written in *metrum*. There are 4 other codes, in which there are only fragments of *metrum* from the translation of Alberto della Piagentina, however, in three of them there are also fragments written in prose and taken from a different translation, and in the fourth other poetic pieces were included. In comparison to this, the manuscript copied by Gaugello Gaugelli is one





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

of a kind, however, it does not have big value for establishing the critical edition of Alberto della Piagentina's translation.

The manuscript has very simple ornaments and, although the copyist was a poet, it was made not very accurately.

With reference to this manuscript cf. Lemm, p.75; L. De Santis, "A new witness to *ser* Alberto della Piagentina's *volgarizzamento* of the *De consolatione philosophiae* by Boethius", in "Fibula" 2/2009 (3).